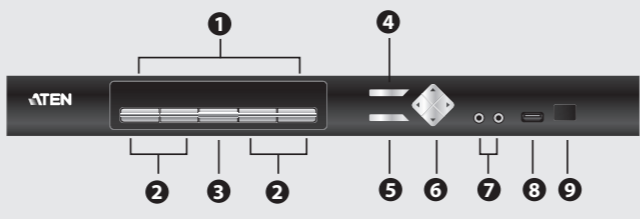




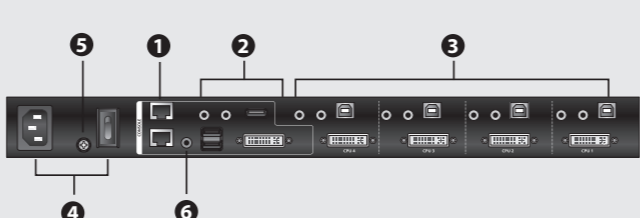
- ### Package Contents
- 1 CM1164A 4-Port USB DVI Multi-View KVMP™ Switch
 - 4 KVM Cables (DVI-D, USB, Audio)
 - 1 Power Cord
 - 1 IR Remote Control
 - 1 Rack Mount Kit
 - 1 User Instructions

A Hardware Review

Front View



Rear View

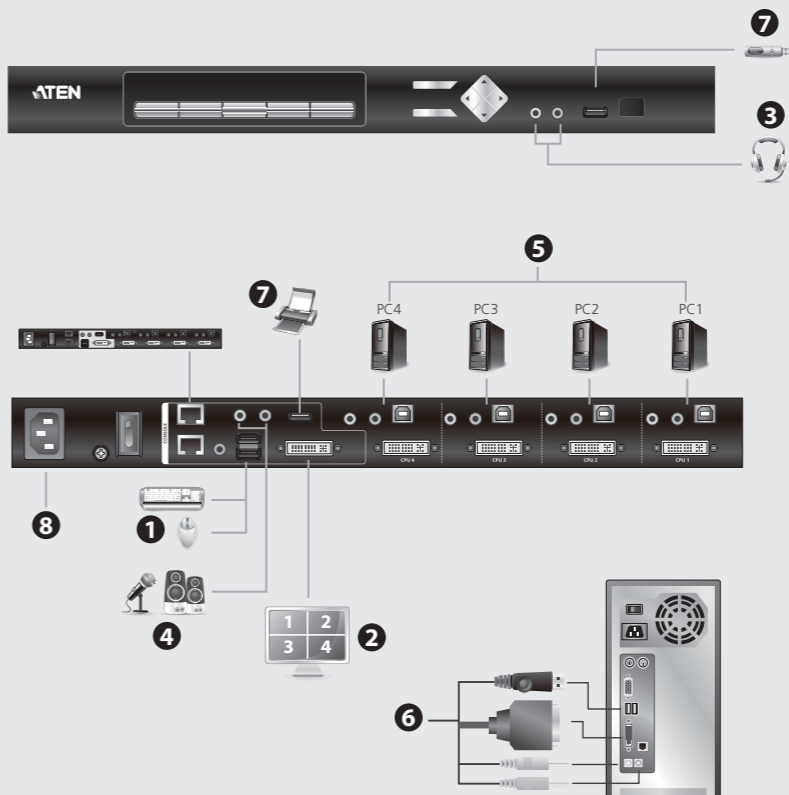


© Copyright 2019 ATEN® International Co., Ltd.
ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

Part No. PAPE-1223-771G Printing Date: 05/2019



B Hardware Installation



To prevent damage to your installation from power surges or static electricity, it is important that all connected devices are properly grounded.

Support and Documentation Notice

All information, documentation, firmware, software utilities, and specifications contained in this package are subject to change without prior notification by the manufacturer.
To reduce the environmental impact of our products, ATEN documentation and software can be found online at <http://www.aten.com/download/>

Technical Support
www.aten.com/support

Scan for more information



EMC Information
FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION INTERFERENCE STATEMENT:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.
FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.
Warning: Operation of this equipment in a residential environment could cause radio interference.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

이 기기는 업무용(소금) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바랍니다. 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

CM1164A 4-Port USB DVI Multi-View KVMP™ Switch

www.aten.com

A Hardware Review

Front View

- 1 KVM Status Panel
- 2 Port Selection Pushbuttons
- 3 Mode Selection Pushbutton
- 4 OSD (Esc)
- 5 Selection button
- 6 Direction/Function buttons
- 7 Console Audio Ports
- 8 USB 2.0 Peripheral Port
- 9 IR Receiver

Rear View

- 1 Daisy Chain Control In/Out Ports
- 2 Console Port Section
- 3 DVI KVM Section
- 4 Power Socket/Power Switch
- 5 Grounding Terminal
- 6 IR Receiver (Extension)

- 1 Plug your USB keyboard and USB mouse into the USB Console Ports located on the unit's rear panel.
- 2 Plug your DVI display into the Console DVI-D Single Link Port located on the unit's rear panel.
- 3 If you are using an IP phone headset or separate microphone and speakers, plug them into the analog audio ports on the unit's front panel. These audio ports have priority over those on the rear panel.
- 4 If you are using separate speakers and microphone, plug them into the console analog audio ports on the unit's rear panel.
- 5 Using the DVI KVM cable set, plug the DVI-D Single Link cable connector and the accompanying USB and audio connectors into their corresponding sockets on the rear of the switch.
- 6 At the other end of the cable, plug the DVI and USB cables into their respective ports on the computer(s) that is(are) the source of DVI content.
- 7 Plug your USB peripherals into the type A sockets (one easy-access port is located on the front for portable devices; the second is located on the rear).

- 8 Connect the power cord to the switch and to an AC power source.
- 9 Power on the displays and the computers/devices.
Note: The recommended power-on sequence is Port 1–Port 2–Port 3–Port 4.

Operation

There are several convenient methods you can use to operate the CM1164A and display the source device(s) connected to it.

Manual Switching

Use the pushbuttons (1 to 4) located on the front panel of the CM1164A to switch between ports.

IR Remote Control

To select a source device with the remote control, press the numbered button (1 to 4) that corresponds to the port to which it is connected.

Keyboard Hotkeys

You can switch ports using the console keyboard by first activating the Hotkey Setting Mode (HSM).

Hotkey Setting Mode Invoking HSM

To invoke HSM do the following:

1. Press and hold down the Num Lock key
2. Press and release the minus key
3. Release the Num Lock key

Additionally, you can activate the On-Screen Display (OSD) and configure the CM1164A—including assigning the KVM, Audio and USB Link focus for each port, setting up channels, selecting the Display mode, and so on. To turn on the OSD screen, press the OSD pushbutton on the front panel of the device, or the OSD button in the remote control. You can use the remote control or the console mouse to navigate the OSD menu.

Commutateur KVMP™ multi-vues DVI USB 4 ports CM1164A

www.aten.com

A Description du matériel

Vue avant

- 1 Voyants d'état USB
- 2 Boutons de sélection de port
- 3 Bouton de sélection du mode
- 4 Bouton OSD (Echap)
- 5 Bouton de sélection
- 6 Boutons de direction/fonction
- 7 Ports audio de console
- 8 Port périphérique USB 2.0
- 9 Récepteur infrarouge

Vue arrière

- 1 Ports d'entrée/sortie de contrôle en chaîne
- 2 Section des ports de console
- 3 Section KVM DVI
- 4 Connecteur d'alimentation/Interrupteur d'alimentation
- 5 Prise de terre
- 6 Récepteur infrarouge (rallonge)

- 1 Branchez les câbles de votre clavier USB et de votre souris USB sur les ports de console USB situés à l'arrière de l'appareil.
- 2 Branchez votre écran DVI sur le port de console DVI-D Single Link situé sur le panneau arrière de l'appareil.
- 3 Si vous utilisez un casque pour téléphonie IP ou un microphone et des haut-parleurs à part, branchez-les sur les ports audio analogiques situés sur le panneau avant de l'appareil. Ces ports audio ont la priorité sur ceux situés sur le panneau arrière.
- 4 Si vous utilisez des haut-parleurs et microphone externes, branchez-les sur les ports audio analogiques de console situés à l'arrière de l'appareil.
- 5 A l'aide du jeu de câbles KVM DVI, branchez le connecteur du câble DVI-D Single Link ainsi que les connecteurs USB et audio associés sur les prises correspondantes à l'arrière du commutateur.
- 6 A l'autre extrémité du câble, branchez les connecteurs DVI et USB dans les ports correspondants de l'ordinateur (des ordinateurs) constituant la source du contenu DVI.
- 7 Branchez vos périphériques USB sur les prises de type A (l'une est située à l'avant pour en faciliter l'accès pour les appareils portables, tandis que l'autre est à l'arrière).

- 8 Branchez le cordon d'alimentation au commutateur et à une source d'alimentation CA.
- 9 Mettez sous tension les écrans et les ordinateurs/appareils.
Remarque : pour la mise sous tension, il est recommandé de respecter l'ordre suivant : port 1–port 2–port 3–port 4.

Fonctionnement

Vous pouvez utiliser diverses méthodes pratiques pour faire fonctionner le CM1164A et afficher le ou les périphérique(s) source connecté(s).

Commutation manuelle

Utilisez les boutons poussoirs (1 à 4) situés sur le panneau avant du CM1164A pour commuter entre les ports.

Télécommande infrarouge

Pour sélectionner un périphérique source à l'aide de la télécommande, appuyez sur la touche numérotée (1 à 4) correspondant au port auquel il est connecté.

Raccourcis clavier

Pour commuter entre les ports à l'aide du clavier de la console, activez d'abord le mode de raccourcis clavier (HSM)

Mode de raccourcis clavier

Activation du mode de raccourcis clavier

Pour activer le mode de raccourcis clavier, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche Verr num et maintenez-la enfoncée.
2. Appuyez sur la touche Moins [-], puis relâchez-la.
3. Relâchez la touche Verr num.

De plus, vous pouvez activer l'affichage à l'écran (OSD) et configurer le CM1164A, à savoir attribuer les contrôles KVM, Audio et USB Link à chaque port, paramétrer les canaux, sélectionner le mode d'affichage, etc. Pour activer l'affichage à l'écran, appuyez sur le bouton poussoir OSD situé sur le panneau avant du périphérique ou utilisez la touche OSD de la télécommande. Pour naviguer dans le menu OSD, vous pouvez utiliser la télécommande ou la souris de la console.

4-Port-USB-DVI-Mehrfachansicht-KVMP™-Switch CM1164A

www.aten.com

A Hardwareübersicht

Vorderseitige Ansicht

- 1 USB-Statusanzeigefeld
- 2 Portauswahl-Drucktasten
- 3 Betriebsmodus-Auswahltaste
- 4 OSD-Taste (Esc)
- 5 Auswahltaste
- 6 Richtungs-/Funktionstasten
- 7 Konsol-Audioports
- 8 USB 2.0-Port für Peripheriegeräte
- 9 Infrarot-Empfänger

Rückseitige Ansicht

- 1 Ein- und Ausgänge für Reihenschaltung
- 2 Konsolportabschnitt
- 3 DVI-KVM-Abschnitt
- 4 Kaltgerätebuchse/Netzschalter
- 5 Erdungsanschluss
- 6 nfrarot-Empfänger (Erweiterung)

- 2 Verbinden Sie Ihr DVI-Anzeigergerät mit dem DVI-D-Anschluss (Single Link) auf der Geräterückseite.
- 3 Wenn Sie ein Headset für VoIP-Telefonie oder ein externes Mikrofon und externe Lautsprecher verwenden, schließen Sie diese an die analogen Audioports auf der Gerätevorderseite an. Diese Audioanschlüsse erhalten Priorität gegenüber den Anschlüssen der Geräterückseite.
- 4 Wenn Sie separate Lautsprecher und ein externes Mikrofon verwenden, schließen Sie diese an die analogen Audioports auf der Geräterückseite an.
- 5 Verbinden Sie die DVI-D- (Single Link) und die USB- und Audio-Stecker des DVI-KVM-Kabelsets mit den betreffenden Buchsen auf der Rückseite des Switches.
- 6 Verbinden Sie am anderen Kabelende die DVI- und USB-Kabel mit den geeigneten Buchsen des Computers bzw. der Computer, die als DVI-Signalquelle verwendet werden sollen.
- 7 Verbinden Sie Ihre USB-Geräte mit den Typ-A-Anschlussbuchsen (die eine befindet sich auf der Gerätevorderseite, die andere auf der -rückseite).
- 8 Schließen Sie das Netzkabel an den Switch und an eine geeignete Stromquelle an.
- 9 Schalten Sie die Displays und die Computer bzw. Geräte ein.

- Hinweis:** Wir empfehlen Ihnen, die Geräte der Reihe nach einzuschalten, also z.B. Port 1–Port 2–Port 3–Port 4.

Bedienung

Sie können den CM1164A auf verschiedene Arten bedienen und die angeschlossene(n) Signalquelle(n) anzeigen.

Manuelle Portumschaltung

Verwenden Sie die Drucktasten (1 bis 4) auf der Vorderseite des CM1164A, um zwischen den Ports umzuschalten.

Infrarot-Fernbedienung

Um eine Signalquelle über die Fernbedienung auszuwählen, drücken Sie die Zifferntaste (1 bis 4) mit der Nummer, die den Port des angeschlossenen Gerätes darstellt.

Hotkey-Tasten

Sie können auch zwischen den Ports über die Konsoltastatur umschalten. Dazu müssen Sie zunächst den Hotkey-Modus aktivieren.

Hotkey-Einrichtung

Hotkey-Modus (HSM) aktivieren

Gehen Sie zur Aktivierung des HSM folgendermaßen vor:

1. Halten Sie die Taste Num gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste Minus, und lassen Sie sie los.
3. Lassen Sie die Taste Num los.

Weiterhin können Sie das OSD-Bildschirmmenü des CM1164A aufrufen und ihn hier konfigurieren. Dabei können Sie die KVM, Audio und USB-Signale einem Port zuordnen, Kanäle einrichten, den Anzeigemodus wählen usw. Um das OSD-Bildschirmmenü einzublenden, drücken Sie die OSD-Taste am vorderseitigen Bedienfeld des Gerätes oder die OSD-Taste auf der Fernbedienung. Im OSD-Bildschirmmenü können Sie mithilfe der Fernbedienung oder der Konsolmaus navigieren.

Commutador KVMP™ DVI USB Multipantalla de 4 puertos CM1164A

www.aten.com

A Presentación del hardware

Vista frontal

- 1 Panel de estado USB
- 2 Botones de selección de puerto
- 3 Botón de selección de modo
- 4 Botón OSD (Esc)
- 5 Botón de selección
- 6 Botones de dirección/función
- 7 Puertos de consola de audio
- 8 Puerto USB 2.0 para periféricos
- 9 Receptor de infrarrojos

Vista posterior

- 1 Puertos de entrada/salida para conexión en margarita
- 2 Sección de puertos de consola
- 3 Sección KVM DVI
- 4 Entrada e interruptor de alimentación
- 5 Toma de tierra
- 6 Receptor de infrarrojos (extensión)

- 1 Conecte el teclado USB y el mouse USB a los puertos de consola USB ubicados en el panel posterior del equipo.
- 2 Conecte su pantalla DVI al puerto de consola DVI-D Single Link ubicado en el panel posterior de la unidad.
- 3 Si emplea unos cascos para telefonía sobre IP o unos altavoces y micrófono externos, conéctelos a los puertos de audio analógicos ubicados en el panel anterior de la unidad. Estos puertos de audio tienen prioridad sobre los del panel posterior.
- 4 Si emplea altavoces y micrófono externos, conéctelos a los puertos de audio analógicos de consola ubicados en el panel posterior de la unidad.
- 5 Mediante el juego de cables KVM HDMI incluido, enchufe los conectores del cable DVI-D Single Link y demás conectores USB y audio a los puertos correspondientes ubicados en la parte posterior del conmutador.
- 6 En el otro extremo del cable, enchufe los cables DVI y USB en los puertos correspondientes de las computadoras que desee emplear como fuente de los contenidos DVI.
- 7 Conecte sus periféricos USB a los puertos de tipo A (uno de fácil acceso ubicado en el panel anterior y el segundo en el panel posterior del equipo).

- 8 Conecte el cable de alimentación al conmutador y a una toma eléctrica.
- 9 Encienda las pantallas y las computadoras o dispositivos.
Note: La secuencia de encendido recomendada es Puerto 1–Puerto 2–Puerto 3–Puerto 4.

Funcionamiento

Puede manejar el CM1164A de diferentes maneras muy prácticas a la hora de visualizar la imagen de los dispositivos fuente de señal que tiene conectados.

Comutación manual

Utilice los pulsadores (1 al 4) del panel frontal del CM1164A para conmutar entre los puertos.

Mando a distancia por infrarrojos

Para seleccionar un dispositivo fuente con el mando a distancia, pulse la tecla numérica (1 a 4) que corresponde al número del puerto donde tiene conectado el dispositivo en cuestión.

Teclas de acceso directo

Puede conmutar entre los puertos con el teclado de consola. Para ello, primero tendrá que activar el modo de teclas de acceso directo.

Modo de teclas de acceso directo

Activar el modo de teclas de acceso directo

Para activar el modo de teclas de acceso directo:

1. Mantenga pulsada la tecla Bloq Num.
2. Pulse la tecla Menos [-] y suéltela.
3. Suelte la tecla Bloq Num.

Además, podrá activar el menú en pantalla (OSD) y configurar el CM1164A. Ello incluye funciones tales como la asignación del control KVM, de las señales de audio y USB a puertos individuales, el ajuste de canales, la selección del modo de pantalla etc. Para activar el menú en pantalla, pulse el botón OSD del panel frontal del dispositivo o el botón OSD del mando a distancia. Puede emplear el mando a distancia o el mouse de la consola para navegar en el menú OSD.

Switch KVMP™ Multi-View DVI USB 4 porte CM1164A

www.aten.com

A Hardware

Vista anteriore

- 1 Pannello di stato USB
- 2 Pulsanti di selezione della porta
- 3 Pulsante di selezione della modalità
- 4 Pulsante OSD (Esc)
- 5 Pulsante di selezione
- 6 Pulsante direzioni/funzioni
- 7 Porte di collegamento audio alla consola
- 8 Porta USB 2.0 periferica
- 9 Ricevitore ad infrarossi

Vista posteriore

- 1 Porte d'entrata/uscita controllo a cascata
- 2 Sezione della porta di collegamento alla consola
- 3 Sezione DVI KVM
- 4 Presa/Interruptore d'alimentazione
- 5 Terminale di messa a terra
- 6 Ricevitore ad infrarossi (estensione)

- 1 Collegare la tastiera ed il mouse USB alle porte USB della consola poste sul pannello posteriore del dispositivo.
- 2 Collegare il monitor DVI alla porta DVI-D Single Link della consola posta sul pannello posteriore del dispositivo.
- 3 Se si utilizzano un set di cuffia e microfono per IP phone o microfono e altoparlanti separati, collegarli alle porte audio analogiche sul pannello anteriore del dispositivo. Queste porte audio hanno la priorità su quelle del pannello posteriore.
- 4 Se si utilizzano degli altoparlanti e dei microfoni esterni, collegarli alle porte audio analogiche consola poste sul pannello posteriore del dispositivo.
- 5 Quando si utilizza il cavo DVI KVM, collegare il connettore del cavo DVI-D Single Link e i connettori audio e USB che lo accompagnano alle relative prese sul retro dello switch.
- 6 All'altra estremità del cavo, inserire i cavi DVI e USB nelle rispettive porte sul/sui computer da cui provengono i contenuti DVI.
- 7 Collegare le periferiche USB alle prese di tipo A (una porta con l'accesso facilitato si trova sul lato anteriore, per i dispositivi portatili; la seconda è situata sul lato posteriore).

- 8 Collegare il cavo d'alimentazione allo switch e a una fonte di corrente CA adatta.
- 9 Accendere gli schermi e i computer/dispositivi.
Note: la sequenza di accensione consigliata è Porta 1 – Porta 2 – Porta 3 – Porta 4.

Funzionamento

Sono disponibili diversi comodi metodi per utilizzare il CM1164A e visualizzare i dispositivi sorgente a esso connessi.

Commutazione manuale

Utilizzare i pulsanti (da 1 a 4) del pannello anteriore del CM1164A per passare da una porta all'altra.

Telecomando a infrarossi

Per selezionare un dispositivo sorgente tramite telecomando, premere il pulsante numerato (da 1 a 4) corrispondente alla porta a cui è collegato il dispositivo.

Tasti di scelta rapida

È possibile cambiare porta tramite la tastiera della consola attivando prima la modalità d'impostazione dei tasti di scelta rapida (HSM)

Modalità d'impostazione dei tasti di scelta rapida (HSM)

Richiamare HSM

Per attivare HSM, procedere come segue:

1. Premere e tenere premuto il tasto Bloc Num.
2. Premere e rilasciare il tasto 'meno'
3. Rilasciare il tasto Bloc Num

Inoltre, è possibile attivare l'OSD e configurare il CM1164A, compresa l'assegnazione di KVM, audio e collegamento USB per ciascuna porta, l'impostazione dei canali, la selezione della modalità di visualizzazione ecc. Per attivare l'OSD, premere il tasto OSD sul pannello anteriore del dispositivo o due volte il pulsante OSD sul telecomando. Per spostarsi nel menu OSD, è possibile utilizzare il telecomando o il mouse della consola.

B Installazione dell'hardware

Connessione dei cavi

Per installare il CM1164A, fare riferimento all'illustrazione (i numeri nelle illustrazioni corrispondono alle fasi) e procedere come segue:

CM1164A 4-портовый коммутатор USB DVI Multi-View KVMP™

www.aten.com

A Обзор оборудования

Вид спереди

- 1 Панель состояния USB
- 2 Кнопки выбора порта
- 3 Кнопка выбора режима работы
- 4 Кнопка вызова/закрывания экранного меню
- 5 Кнопка выбора
- 6 Кнопки выбора направления/функции
- 7 Звуковые порты консоли
- 8 Порт USB 2.0 для периферийных устройств
- 9 ИК-приемник

Вид сзади

- 1 Входные/выходные порты управления гирляндным подключением
- 2 Область портов консоли
- 3 Область DVI KVM
- 4 Разъем питания/выключатель питания
- 5 Клемма заземления
- 6 ИК-приемник (дополнительно)

- (номера на схеме соответствуют шагам установки) и выполните следующие действия.
- 1 Подключите клавиатуру и мышь USB к портам USB консоли, расположенным на задней панели устройства.
 - 2 Подключите устройство отображения DVI к порту одноканальный DVI-D консоли, расположенному на задней панели устройства.
 - 3 Если используется гарнитура IP-связи либо отдельные микрофон и динамики, подключите их к аналоговым аудио портам на лицевой панели устройства. Эти аудио порты имеют более высокий приоритет, чем те, что расположены на задней панели.
 - 4 Если используются отдельные динамики и микрофон, подключите их к аналоговым аудио портам консоли на задней панели устройства.
 - 5 Используйте комплект кабелей DVI KVM, подключите разъем одноканального DVI-D и идущие вместе с ним разъемы USB и аудио к соответствующим портам на задней панели переключателя.
 - 6 С другой стороны кабеля подключите разъемы DVI и USB к соответствующим портам компьютера(ов), являющегося источником DVI-содержимого.
 - 7 Подключите периферийные устройства USB к портам USB типа A (один порт быстрого доступа расположен на лицевой панели и предназначен для портативных устройств; другой расположен на задней панели).

- 8 Подключите шнур питания к переключателю и источнику переменного тока.
- 9 Включите устройства отображения и компьютеры/устройства.
Примечание. Рекомендуется следующая последовательность включения: порт 1 – порт 2 – порт 3 – порт 4.

Работа

Имеется несколько удобных способов работы с CM1164A и отображения содержимого с подключенных к нему устройств-источников.

Ручное переключение

Для переключения между портами используйте кнопки (1-4) на лицевой панели CM1164A. ИК-пульт ДУ Чтобы выбрать устройство-источник с помощью пульта ДУ, нажмите кнопку с цифрой (1-4), соответствующей порту, к которому подключено это устройство.

Горячие клавиши на клавиатуре

Для переключения портов с помощью клавиатуры консоли сначала активируйте режим настройки горячих клавиш

Режим настройки горячих клавиш

Вызов режима настройки горячих клавиш Для вызова режима настройки горячих клавиш выполните следующие действия.
1. Нажмите и удерживайте клавишу Num Lock.
2. Нажмите и отпустите клавишу с минусом.
3. Отпустите клавишу Num Lock.

Кроме того, можно вызвать экранное меню (OSD) и задать конфигурацию CM1164A – включая назначение фокуса KVM, аудио и USB каждому порту, задание каналов, выбор режима отображения и т. д. Чтобы включить экранное меню, нажмите кнопку OSD на лицевой панели устройства либо кнопку OSD на пульте ДУ. Для переключения по экранному меню можно использовать пульт ДУ или мышь консоли.

A Огляд обладнання

Вигляд спереду

- Панель стану USB
- Кнопки вибору порту
- Кнопки вибору режиму роботи
- Кнопка виклику/закривання екранного меню
- Кнопка вибору
- Кнопки вибору напрямку/функції
- Звукові порти консолі
- Порт USB 2.0 для периферійних пристроїв
- ІЧ-приймач

B Встановлення обладнання

Підключення кабелів

Перед початком встановлення системи CM1164A ознайомтесь зі схемою встановлення (номери на схемі відповідають крокам встановлення) та виконайте наступні дії.

CM1164A Comutador KVMPT™ de 4 portas USB DVI multi-visualização	
---	--

A Revisão do hardware

Vista frontal

- Painel de status USB
- Botões de seleção de portas
- Botão de seleção de modo
- Botão OSD (Esc)
- Botão de seleção
- Botão de direção/funcões
- Portas de áudio do console
- Porta para periféricos USB 2.0
- Receptor de infravermelho

A Instalação de hardware

Conexão dos cabos

Para preparar a instalação do CM1164A, consulte o diagrama de instalação (os números no diagrama correspondem às etapas acima) e faça o seguinte:

CM1164A 4 Bağlantı Noktali USB DVI Çok Görünümlü KVMPT™ Anahtarı	
--	--

A Donanım Gözden Geçirme

Önden Görünüm

- USB Durum Paneli
- Bağlantı Noktası Seçimi Basma Düğmeleri
- Mod Seçimi Basma Düğmeleri
- OSD (Esc)
- Seçim düğmesi
- Yön/İşlev düğmeleri
- Konsol Ses Bağlantı Noktaları
- USB 2.0 Çevre Birimi Bağlantı Noktası
- IR Alıcı

B Donanım Kurulumu

Kablo Bağlantısı

CM1164A kurulumunuzu yapmak için kurulum şemasına bakın (şemadaki numaralar yukarıdaki adımlara karşılık gelir) ve aşağıdaki işlemleri yapın:

4-portowy przełącznik USB DVI Multi-View KVMPT™ CM1164A	
---	--

A Informacje o urządzeniu

Widok z przodu

- Panel stanu USB
- Przyciski wyboru portów
- Przycisk wyboru trybu
- Przycisk OSD (Esc)
- Przycisk wyboru
- Przyciski kierunkowe/funkcyjne
- Porty audio konsoli
- Porty urządzeń peryferyjnych USB 2.0
- Odbiornik podczerwni

B Instalacja urządzenia

Podłączanie kabli

W celu instalacji urządzenia CM1164A należy zapoznać się z powyższym schematem instalacji (cyfry na schemacie odpowiadają kolejnym krokom), a następnie należy wykonać poniższe czynności:

CM1164A 4 ポート USB DVI マルチビュー KVMPT™ スイッチ	
--	--

A 製品各部名称

フロントパネル

- LED ステータスパネル
- ポート選択プッシュボタン
- モード選択プッシュボタン
- OSD (Esc) ボタン
- 選択ボタン
- 方向 / 機能ボタン
- コントロールオーディオポート
- USB 2.0 デバイスポート
- IR レシーバー

リアパネル

ケーブルの接続

CM1164A をセットアップするには、接続図を参考にしながら(図の番号は手順番号に対応)、下記の手順を行ってください。

- ご使用の USB キーボード及び USB マウスを本製品のリアパネルにある USB コンソールポートに接続してください。

CM1164A 4- 포트 USB DVI 멀티 - 뷰 KVMPT™ 스위치	
---	--

A 하드웨어 리뷰

전면

- LED 상태 패널
- 포트 선택 선택버튼
- 모드 선택 선택버튼
- OSD (Esc) 버튼
- 선택 버튼
- 지시 / 기능 버튼
- 콘솔 / 오디오 포트
- USB 2.0 주변기기 포트
- IR 수신기

	후면
①	데이지 체인 컨트롤 입력 / 출력 포트
②	콘솔 포트 선택
③	DVI KVM 포트 선택
④	전원 소켓 / 전원 스위치
⑤	접지 터미널
⑥	IR 수신기 (외부)

CM1164A 4 端口 USB DVI 多视图 KVMPT™ 切换器	
-------------------------------------	--

A 硬件检视

前视图

- USB 状态面板
- 连接端口选择按键
- 模式选择按钮
- OSD (Esc) 按钮
- 选择按钮
- 方向 / 功能按钮
- 控制端音频连接端口
- USB 2.0 外围设备连接端口
- IR 接收器

	背视图
①	菊链串接输入 / 串出连接端口
②	控制端连接端口区
③	DVI KVM 连接端口区
④	电源插座 / 电源开关
⑤	接地端口
⑥	IR 接收器连接端口 (延长用)

A 硬體檢視

前視圖

- KVM 狀態面板
- 連接埠選擇按鍵
- 模式選擇按鍵
- OSD (Esc) 按鍵
- 選擇按鈕
- 方向 / 功能按鍵
- 控制端音源連接埠
- USB 2.0 週邊連接埠
- IR 接收器

CM1164A 4 埠 USB DVI 多視窗 KVMPT™ 切换器	
------------------------------------	--

	背視圖
①	菊鏈串接輸入 / 串出連接埠
②	控制端連接埠
③	控制端連接埠
④	電源插座 / 電源開關
⑤	接地端子
⑥	IR 接收器 (延伸距離用)

- Підключіть клавіатуру та мишу USB в порти USB консолі, розташовані на задній панелі пристрою.
- Підключіть пристрій відображення DVI в порт одноканального DVI-D консолі, розташований на задній панелі пристрою.
- Якщо використовується гарнітура IP-зв'язку або окремі мікрофон та динаміки, підключіть їх в аналогові аудіо порти на лицьовій панелі пристрою. Ці аудіо порти мають більш високий пріоритет, ніж порти на задній панелі.
- Якщо використовуються окремі динаміки та мікрофон, підключіть їх в аналогові аудіо порти консолі на задній панелі пристрою.
- Використовуючи комплект кабелів DVI KVM, підключіть з'єднувач одноканального DVI-D та супровідні з'єднувачі USB й аудіо у відповідні порти на задній панелі перемикача.
- З іншого кінця кабелю підключіть з'єднувачі DVI та USB у відповідні порти комп'ютера(ів), що є джерелом DVI-контенту.
- Підключіть периферійні пристрої USB до портів USB тип A (однн порт швидкого доступу знаходиться на лицьовій панелі та призначений для портативних пристроїв; інший розташований на задній панелі).
- Підключіть шнур живлення до перемикача та джерела змінного струму.
- Увімкніть пристрій відображення та комп'ютери/пристрої.
- Примітка.** Рекомендується наступна послідовність вмикання: порт 1 – порт 2 – порт 3 – порт 4.

CM1164A Comutador KVMPT™ de 4 portas USB DVI multi-visualização	
---	--

- Conecte o teclado e o mouse USB às portas USB do console localizadas no painel traseiro da unidade.
- Ligue sua tela DVI na porta DVI-D Single Link do console, localizada no painel traseiro da unidade.
- Se voce estiver usando um headset para telefone IP ou um microfone e alto-falantes avulsos, conecte-os às portas de áudio analógicas no painel frontal da unidade. Essas portas de áudio têm prioridade sobre as do painel traseiro.
- Se voce estiver usando um microfone e alto-falantes avulsos, conecte-os às portas de áudio analógicas no painel traseiro da unidade.
- Usando o conjunto de cabos KVM DVI, ligue o conector do cabo DVI-D Single Link e os conectores de áudio e USB aos encaixes correspondentes na parte traseira do computador.
- Na outra extremidade do cabo, conecte os cabos DVI e USB às respectivas portas do(s) computador(es) que for(em) fonte(s) de conteúdo DVI.
- Conecte seus periféricos USB aos encaixes de tipo A (uma porta de acesso fácil está localizada no painel frontal para dispositivos portáteis; a segunda se localiza na parte de trás).
- Conecte o cabo de alimentação ao comutador e a uma fonte de corrente AC.
- Ligue as telas e os computadores/dispositivos.

CM1164A 4 Bağlantı Noktali USB DVI Çok Görünümlü KVMPT™ Anahtarı	
--	--

- USB klavyenizi ve USB fareinizi ünitenin arka panelinde bulunan USB Konsolu Bağlantı Noktalarına takın.
- DVI ekranınızı ünitenin arka panelinde bulunan Konsol DVI-D tek Bağlantılı Bağlantı Noktasına takın.
- Bir IP telefon kulaklığı veya ayrı mikrofon ve hoparlör kullanıyorsanız, cihazın ön panelindeki analog ses bağlantı noktalarına takın. Bu ses bağlantı noktaları arka paneldeki ses bağlantı noktalarından daha önceliklidir.
- Ayrı hoparlör ve mikrofon kullanıyorsanız, bunları ünitenin arka panelindeki konsol analog ses bağlantı noktalarına takın.
- DVI KVM kablo takımını kullanarak, DVI-D Tek Bağlantı kablo konektörünü ve beraberindeki USB ve ses konektörlerini, anahtarın arkasındaki ilgili yuvalarına takın.
- Kablonun diğer ucunda, DVI ve USB kablolarını DVI içeriğinin kaynağı olan bilgisayar(lar) üzerindeki ilgili bağlantı noktalarına takın.
- USB çevre birimlerinizi A tipi yuvalara takın (bir adet kolay erişim bağlantı noktası taşınabilir cihazlar için ön tarafta bulunmaktadır, ikincisi arka tarafta bulunmaktadır).
- Güç kablosunu anahtara ve bir AC güç kaynağına bağlayın.

4-portowy przełącznik USB DVI Multi-View KVMPT™ CM1164A	
---	--

- Podłącz klawiaturę USB i mysz USB do portów konsoli USB na panelu tylnym urządzenia.
- Podłącz wyświetlacz DVI do portu DVI-D Single Link konsoli na panelu tylnym urządzenia.
- Jeśli korzystasz z zestawu słuchawkowego do telefonu IP lub osobnego mikrofonu oraz głośników, podłącz je do analogowych portów audio na panelu przednim urządzenia. Te porty audio są priorytetowe względem portów na panelu tylnym.
- Jeśli korzystasz z osobnych głośników i mikrofonu, podłącz je do analogowych portów audio konsoli na panelu tylnym urządzenia.
- Korzystając z zestawu kabli DVI KVM, podłącz złącze kabla DVI-D Single Link oraz powiązane złącza USB i audio do odpowiednich gniazd z tyłu przełącznika.
- W przypadku drugiego końca kabla podłącz złącza DVI i USB do odpowiednich portów komputera(-ów) będącego(-ych) źródłem zawartości DVI.
- Podłącz urządzenia peryferyjne USB do gniazd typu A (jeden łatwo dostępny port znajduje się z przodu i jest przeznaczony dla urządzeń przenośnych; drugi port znajduje się z tyłu).

CM1164A 4 ポート USB DVI マルチビュー KVMPT™ スイッチ	
--	--

- ご使用の DVI ディスプレイを本製品のリアパネルにあるコンソール DVI-D シングルリンクポートに接続してください。
- IP 電話用ヘッドセットまたは個別にマイクロフォンとスピーカーを使用する場合は、本製品のフロントパネルにあるアナログオーディオポートにそれらを接続してください。このオーディオポートはリアパネルにあるものより優先されます。
- 個別にスピーカーとマイクロフォンを使用する場合は、本製品のリアパネルにあるコンソールアナログオーディオポートにそれらを接続してください。
- DVI KVM ケーブルセットを使用して、DVI-D シングルリンクケーブルコネクターとそれに付随する USB 及びオーディオコネクターを本製品のリアパネルにある対応するポートにそれぞれ接続してください。
- そのケーブルの先にある DVI と USB コネクターを DVI コンテンツのソースとなるコンピューターの対応するポートにそれぞれ接続してください。
- ご使用の USB 周辺機器を USB タイプ A ポートに接続してください(ポート プルデバイスの接続が容易なイーザーアクセスポートは本製品のフロントパネルにあり、2つめのポートはリアパネルにあります)。
- 電源コードを本製品に接続してから AC 電源コンセントに接続してください。
- ディスプレイ及びコンピューター / デバイスの電源を入れてください。

CM1164A 4- 포트 USB DVI 멀티 - 뷰 KVMPT™ 스위치	
---	--

B 하드웨어 설치

케이블 연결

CM1164A 설치를 위하여, 설치 다이어그램을 참고하시어 다음과 같이 설치하시기 바랍니다. (다이어그램에 있는 숫자가 순서를 나타냅니다.):

- 장치 후면 패널에 있는 USB 콘솔 포트에 USB 키보드와 USB 마우스를 연결합니다.
- 장치 후면 패널에 있는 콘솔 DVI-D 싱글 링크 포트에 DVI 디스플레이를 연결합니다.
- 만약 IP 폰 헤드셋이나 분리된 마이크폰과 스피커를 사용한다면, 장치의 전면에 있는 아날로그 오디오 포트에 연결하십시오. 이 전면 포트는 후면 포트보다 더 중요합니다.
- 분리된 스피커나 마이크폰을 사용한다면 장치의 후면 패널에 있는 콘솔 아날로그 포트에 연결하십시오.
- DVI KVM 케이블 세트들, 스위치의 후면에 있는 DVI-D 싱글 링크 케이블 커넥터와 같이 USB 와 오디오 커넥터를 해당 소켓에 연결합니다.
- 케이블의 다른 쪽 끝에 DVI 소스의 컨텐츠인 컴퓨터에 각각의 포트에 DVI 및 USB 케이블을 플러그 합니다.
- A 타입 소켓으로 USB 주변 장치를 연결합니다. (휴대용 장치의 쉬운 접

CM1164A 4 端口 USB DVI 多视图 KVMPT™ 切换器	
-------------------------------------	--

B 硬件安装

线材连接

- 安装 CM1164A，请参考安装连接图上的编号，以对应以下的步骤：
 - 请将 USB 键盘及鼠标，插入 KVM 切换器背面板上的 USB 控制端连接端口
 - 将 DVI 屏幕连接至位于 KVM 切换器背面板控制端的 DV-D Single Link 连接端口
 - 如需使用 IP 电话耳机或者单独的麦克风和扬声器，将它们插至前面板上模拟音频连接端口。相较于插在切换器背面板的麦克风跟扬声器，可优先使用音频功能
 - 如需使用到另外一组的扬声器和麦克风，则将扬声器和麦克风插入切换器背面板上的控制端模拟音频端口
 - 使用 DVI KVM 线材组时，将 DVI-D Single Link 线材连接头和 USB、音频连接头连接至切换器背面板上的电脑端连接端口上
 - 将线材另一端的 DVI、USB 线材，分别插至来源端电脑相对应的连接端口
 - 将 USB 外围装置，连接至 USB Type A 外围连接端口（一个位于前面板，另一个位于背面板）
 - 将电源线的母头插至 CM1164A 上的电源插座，并将电源线公头插入适当的 AC 电源上

	背視圖
①	菊鏈串接輸入 / 串出連接埠
②	控制端連接埠
③	控制端連接埠
④	電源插座 / 電源開關
⑤	接地端子
⑥	IR 接收器 (延伸距離用)

B 硬體安裝

線材連接

- 安裝 CM1164A，請參考安裝連接圖上的編號，以對應如下的步驟：
 - 請將 USB 鍵盤及滑鼠，插入 KVM 切換器後方的 USB 控制端連接埠。
 - 將 DVI 螢幕連接至位於 KVM 切換器後方面板控制端的 DV-D Single Link 連接埠
 - 如需使用 IP 電話耳機或者單獨的麥克風和喇叭，將它們插至前面板上類比音訊連接埠。相較於插在切換器後方的麥克風跟喇叭，可優先使用音訊功能。
 - 如需使用到另外一組的喇叭和麥克風，則將喇叭和麥克風插入切換器後方面板上的控制端類比音訊埠
 - 使用 DVI KVM 線材組時，將 DVI-D Single Link 線材連接頭和 USB、音訊連接頭連接至切換器後方的電腦端連接埠上。
 - 將線材另一端的 DVI、USB 線材，分別插至來源端電腦相對應的連接埠。
 - 將 USB 週邊裝置，連接至 USB Type A 週邊連接埠（一個位於前板，另一個位於背板）。

Робота

Існує декілька зручних способів роботи з CM1164A та відображення вмісту підключених до нього пристроїв-джерел.

Ручне перемикання

Для перемикання між портами використовуйте кнопки (1-4) на лицьовій панелі CM1164A.

ІЧ-пульт ДК

Щоб вибрати пристрій-джерело за допомогою пульта ДК, натисніть кнопку з цифрою (1-4), що відповідає порту, до якого підключено цей пристрій.

Сполучення клавіші на клавіатурі

Для перемикання портів за допомогою клавіатури консолі спочатку активуйте режим налаштування сполучення клавіш

Режим налаштування сполучення клавіш

Виклик режиму налаштування сполучення клавіш Щоб викликати режим налаштування сполучення клавіш, виконайте наступні дії.

	Observação: A seqüência recomendada de ligação das portas é Porta 1–Porta 2–Porta 3–Porta–4.
--	---

Operação

Há vários métodos convenientes para se operar o CM1164A e exibir a(s) imagem(ns) do(s) dispositivo(s) fonte(s) ligado(s) a ele.
Comutação manual
Use os botões (1 a 4) localizados no painel frontal do CM1164A para alternar entre portas.

Controle remoto infravermelho

Para selecionar um dispositivo fonte com o controle remoto, pressione o botão numerado (1 a 4) que corresponde à porta em que está ligado.

Teclas de acesso por teclado

É possível alternar entre portas usando o teclado do console, ativando primeiramente o Modo de Configuração de Teclas de Acesso (HSM – Hotkey Setting Mode).

	Observação: A seqüência recomendada de ligação das portas é Porta 1–Porta 2–Porta 3–Porta–4.
--	---

	① Ekranları ve bilgisayarları/cihazları açın. <p>Not: Önerilen açma sırası Bağlantı Noktası 1-Bağlantı Noktası 2-Bağlantı Noktası 3–Bağlantı Noktası 4'tür.</p>
--	---

Çalıştırma

CM1164A'yı çalıştırmak ve ona bağlı kaynak cihaz(lar)ı görüntülemek için kullanabileceğiniz birçok uygun yöntem vardır.

Manüel Anahtarlama

Bağlantı noktaları arasında geçiş yapmak için CM1164A'nın ön panelinde bulunan basma düğmelerini (1 - 4) kullanın.

Kızılötesi Uzaktan Kumanda

Uzaktan kumandayla bir kaynak cihaz seçmek için, bağlı olduğu bağlantı noktasına karşılık gelen numaralı düğmeye (1 - 4) basın.

	① Podłącz przewód zasilający do przełącznika i do źródła zasilania AC. <p>Uwaga: Zalecana kolejność włączania to Porty 1–Porty 2–Porty 3–Porty 4.</p>
--	---

Działania

Dostępnych jest kilka przystępnych metod obsługi urządzenia CM1164A i wyświetlania zawartości podłączonych do niego urządzeń źródłowych.

Przełączanie ręczne

Użyj przycisków (od 1 do 4) na panelu przednim urządzenia CM1164A do przełączania portów.

Pilot na podczerwień

Aby wybrać urządzenie źródłowe za pomocą pilota zdalnego sterowania, naciśnij przycisk numeryczny (od 1 do 4), odpowiadający portowi, do którego urządzenie jest podłączone.

	① Podłącz przewód zasilający do przełącznika i do źródła zasilania AC. <p>Uwaga: Zalecana kolejność włączania to Porty 1–Porty 2–Porty 3–Porty 4.</p>
--	---

	注意： ポート 1、ポート 2、ポート 3、ポート 4 の順に電源を入れることを推奨いたします。
--	---

操作方法

CM1164A を操作してそれに接続されたソースデバイスを表示する便利な方法は下記の手順で行えます。

手動による切替

リモコンを切り替えるには、CM1164A のフロントパネルにあるプッシュボタン (1 ～ 4) を使用してください。

IRリモコンによる切替

リモコンでソースデバイスを選択するには、それが接続された対応するポート番号のボタン(1 ～ 4)を押してください。

キーボードのホットキーによる切替

コンソールキーボードを使用して、ホットキーセッティングモード(HSM)を起動することによって、ポートを切り替えることができます。

	注意： ポート 1、ポート 2、ポート 3、ポート 4 の順に電源を入れることを推奨いたします。
--	---

운영

CM1164A 와 소스장치를 연결하고 디스플레이 및 운영하는 몇 가지 편리한 방법이 있습니다.

수동 전환

전면 패널에 있는 푸시버튼을 이용하여 (1 부터 4) CM1164A 의 포트 사이를 전환합니다.

IR 원격 제어

리모컨으로 소스장치를 선택하기 위해서 리모컨의 번호 버튼을 누르면 (1 부터 4) 그에 연결된 포트가 선택됩니다.

- натисніть та утримуйте клавішу Num Lock.
- натисніть та відпустіть клавішу з міномсом.
- відпустіть клавішу Num Lock.

Крім того, можна викликати екранне меню (OSD) та задати конфігурацію CM1164A – включачоки призначення фокусу KVM, аудіо та USB кожному порту, задавання каналів, вибір режиму відображення тощо. Щоб увімкнути екранне меню, натисніть кнопку OSD на лицьовій панелі пристрою або кнопку OSD на пульті ДК. Для пересування екранним меню можна використовувати пульт ДК або мишу консолі.

	Observação: A seqüência recomendada de ligação das portas é Porta 1–Porta 2–Porta 3–Porta–4.
--	---

	① Ekranları ve bilgisayarları/cihazları açın. <p>Not: Önerilen açma sırası Bağlantı Noktası 1-Bağlantı Noktası 2-Bağlantı Noktası 3–Bağlantı Noktası 4'tür.</p>
--	---

	Modo de Configuração de Teclas de Acesso (HSM) Chamando o Modo de Configuração de Teclas de Acesso <p>Para chamar o modo de configuração de teclas de acesso, siga os passos: 1. Mantenha pressionada a tecla Num Lock 2. Pressione e solte a tecla “ menos” 3. Solte a tecla Num Lock</p>
--	---

Você também pode ativar o menu de exibição na tela (OSD – On-screen Display) e configurar o CM1164A – além de comutar os sinais USB, de áudio e o controle KVM para cada porta, configurar canais, selecionar o modo de exibição, etc. Para ativar o OSD, pressione o botão OSD no painel frontal do dispositivo ou no controle remoto. Você pode usar o controle remoto ou o mouse do console para navegar no menu OSD.

	Observação: A seqüência recomendada de ligação das portas é Porta 1–Porta 2–Porta 3–Porta–4.
--	---

	① Ekranları ve bilgisayarları/cihazları açın. <p>Not: Önerilen açma sırası Bağlantı Noktası 1-Bağlantı Noktası 2-Bağlantı Noktası 3–Bağlantı Noktası 4'tür.</p>
--	---

Klavye Kisayol Tuşları

Bağlantı noktalarını, öncelikle Kisayol Tuşu Ayarlama Modunu (HSM) etkinleştirip